

The English version of this Decision immediately follows.

המרכז הבינתחומי הרצליה

י' בסיון תשע"ד
8 ביוני 2014

תיק משמעת 8/2014
בעניין סטודנטית אלמונית – (להלן: הסטודנטית)

החלטה

1. תיק דנא עניינו בסטודנטית בבינתחומי הרצליה (להלן: "הסטודנטית") שכנגדה הוגשה קובלנה המייחסת לה עבירות משמעת והפרת סעיפים 2(1), 2(6), 2(12) ו-2(18) לתקנון המשמעת של הבינתחומי הרצליה (להלן: "תקנון המשמעת"). הסטודנטית הואשמה בהפרת הוראות כך שהגיש עבודה אקדמית שלא בהתאם להנחיות המרצה, כפי שיפורט בהמשך.
2. ביום 22.05.2014 התקיים דיון בתיק בהשתתפות: הקובלת, גב' אורלי שקד, הסטודנטית הנילוה ובא כוחה, הגב' שיר פאר רכזת הועדה והח"מ. כמו כן, במהלך הדיון נשמעה עדותה של המרצה בקורס (להלן: "המרצה").
3. עניין לנו בעבודה שמשקלה 30% מהציון הסופי בקורס (להלן: "העבודה"). במסגרת הנחיות לכתיבת העבודה, אשר פורסמו לסטודנטים מבעוד מועד, צוין כי ניתן להגיש את העבודה בזוגות. להלן ההנחיה כהאי לישנא: "הגשה: סטודנט מגיש אחד ינתח מוצר אחד, 2 סטודנטים המגישים יחד ינתחו 2 מוצרים".
4. הסטודנטית הנילוה הגישה את העבודה עם חברתה לספסל הלימודים (להלן: "פלונית"). יחד עם זאת - הן, דרך אחרת הייתה עמהן – כך שכל אחת ניתנה מוצר אחד בלבד, באופן עצמאי, ובשום שלב לא עמלו השתיים יחדיו לטובת כתיבת העבודה כנדרש בהנחיית המרצה.
5. ברם, לאחר בדיקת העבודה עלה חשדה של המרצה שמא חלקים אחדים בעבודה מועתקים. לפיכך, המרצה הביאה העניין - ובצדק רב - לטיפול של הקובלת. מבירור שנערך אצל הקובלת עלה, כי פלונית היא זו שהעתיקה. יתרה מכך, פלונית הודתה, על אתר, כי חלק מהעובדות והטיעונים המוזכרים בניתוח המוצר שלה, מועתקים מעבודות אשר נמצאו באינטרנט כך שלסטודנטית הנילוה אין יד ורגל בהעתקה. משכך, הסטודנטית הנילוה הואשמה בהפרת הוראות בלבד ולא בעבירת הונאה ואו מעשה תרמית.
6. במהלך הדיון נשמעה עדותה של המרצה בקורס אשר ציינה, כי במסגרת הנחיותיה לכתיבת העבודה נשוא תיק דנא - הנחיות שניתנו הן בכתב והן בעל פה במהלך הקורס - הדגישה כי סטודנטים המעוניינים להגיש את העבודה בזוגות, נדרשים הם לנתח – ביחד - שני מוצרים. לדבריה, אין הטעם וההיגיון בכך ששניים יגישו עבודה משותפת במסגרתה כל אחד מנתח בנפרד מוצר כאשר הלכה למעשה לא נעשית עבודת מחקר, לימוד וסיעור מוחות משותפים, שהרי זוהי התכלית שלשמה אפשרה לכתחילה להגיש את העבודה בזוגות.
7. אף הקובלת ציינה, כי מקריאת ההנחיות לכתיבת העבודה, כמו גם מדבריה של המרצה, עולה בבירור כי סטודנטים אשר החליטו להגיש את העבודה בזוגות נדרשים לנתח יחדיו שני מוצרים. יוצא אם כן, כי אופן הכנת העבודה והגשתה על ידי השתיים – קרי הסטודנטית ופלונית – הנה בניגוד גמור להנחיות המרצה ולתכלית שלשמה ניתנה האפשרות להגיש את העבודה בזוגות. לטענתה, הסטודנטית הנילוה הייתה צריכה לבדוק ולברר כי העבודה המוגשת בשמה, יחד עם פלונית, נעשתה בהתאם להנחיות המרצה ולכללי האתיקה הנהוגים.

8. בא כוחה של הסטודנטית ציין - הן בכתב והן במסגרת הדיון - כי ההנחיות לגבי אופן כתיבת העבודה לא ברורות דיו ולא ניתן להבין, בהכרח, כי סטודנטים המגישים עבודה בזוגות מחויבים לנתח שני מוצרים ביחד. לדבריו; "הנחיות ההכנה של העבודה לא קבעו חד משמעית שהכנת העבודה חייבת להתבצע יחדיו, אלא שמי שעושה עבודה יחד צריך לנתח שני מוצרים" (מייל מיום 16.04.2014). משכך, טען כי הסטודנטית לא הפרה את הוראות המרצה. כמו כן, לטעמו, הגם שחלקים מהעבודה מועתקים, יש לפצל את אופן בדיקת העבודה כך שהסטודנטית הנילונה תקבל ציון בגין ניתוח המוצר עליו עמלה ללא קשר לניתוח המוצר של פלונית, שותפתה להגשת העבודה.
 9. יוער, כי במהלך הדיון ציינה המרצה, שהעבודה נשוא תיק דנא הנה מקשה אחת ולא ניתן לפצל אותה כך שחלקה של פלונית ייפסל בשל ההעתקה ואילו הסטודנטית הנילונה תקבל ציון נפרד על ניתוח המוצר שהציגה בעבודתה.
 10. לטעמי, אין חולק כי כוונתה של המרצה, כפי שעולה מההנחיות בכתב ומהשכל הישר, כי סטודנטים אשר בחרו להגיש עבודה משותפת מחויבים לעשותה יחדיו. כאמור, הסטודנטיות נדרשו לנתח את 2 המוצרים ביחד או לחילופין, להגיש כל אחת עבודה נפרדת, והכל בכפוף להנחיות המרצה ולשיקול דעתן. יתרה מכך, אף הסטודנטית הנילונה הבינה זאת כך. במענה לשאלתי הכיצד הבינה את הנחיית המרצה השיבה כי; "מבינה את הרציונל, להיעזר אחד בשני, מפאת חוסר בזמן של שתינו, עובדות ולומדות, תכננו להיפגש אבל זה לא קרה" (עמוד 4 לפרוטוקול הדיון).
 11. קיצורו של דבר, אין באפשרותי לקבל את טענותיו של ב"כ הסטודנטית לפיהן הנחיותיה של המרצה ביחס לכתיבת העבודה לא היו ברורות דיו. כמו כן, אף טענתו לפיה יש מקום לפצל את בדיקת העבודה ולהעניק לסטודנטית הנילונה ציון נפרד, חרף העובדה כי העבודה הוגשה במשותף עם פלונית, דינה להידחות. אין חילוק כי מדובר בעבודה שהנה מקשה אחת וככל שהיה מתקבל ציון על העבודה, הציון היה מוענק לשתי הסטודנטיות יחדיו. מכל מקום, מדובר בעבודה שחלקים ממנה מועתקים ועל כן, אין בה כל ערך אקדמי ומטבע הדברים, יש מקום לפסילתה.
 12. אשר על כן, אין צל של ספק כי הסטודנטית הנילונה הגישה עבודה שהנה בניגוד גמור להנחיות המרצה, הנחיות אשר היו נהירות לה. לפיכך, **החלטתי להרשיע את הסטודנטית במיוחס לה כמפורט בסעיף 1 לעיל.**
 13. לאור המקובץ לעיל, החלטתי להשית על הסטודנטית את העונשים הבאים, כדלקמן:
 - א. **פסילת העבודה.**
 - ב. **20 שעות שירות למען הקהילה במסגרת מערך ההתנדבות במשרד דיקן הסטודנטים. לא יינתן לסטודנטית תעודה או אישור על סיום חובותיה לתואר בטרם תושלם מכסת השעות האמורה.**
 - ג. **עונש פסילת קורס על תנאי באם תורשע הסטודנטית בעבירות נשוא תיק דנא. עונש זה יעמוד בתוקפו עד לסיום שנת לימודים תשע"ה.**
- ההחלטה תתפרסם ללא ציון שמה של הסטודנטית.

שלי מלכה, עו"ד
דיין המשמעת

The Interdisciplinary Center Herzliya

June 8, 2014

Disciplinary File No 8/2014

In the Matter of Student: A – (hereinafter: The Student)

Decision

1. This file involves a Student at the Interdisciplinary Center (hereinafter: "**the Student**") against whom a disciplinary complaint was filed accusing her of infracting clauses 2(a), 2(f), 2(k), 2(l), 2(r) of the Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center Herzliya (hereinafter: "**the Disciplinary Regulations**"). The Student has been accused of disobeying instructions in that she submitted an academic paper which was not in accordance with the written instructions of the Lecturer as detailed below.
2. On May 22 2014 a hearing was held regarding this file with the participation of the Honorable Complainant, Ms. Orly Shaked, the accused Student and her legal representative, the Committee Coordinator Ms. Shir Peer and the undersigned. Furthermore, the testimony of the Lecturer of the course (hereinafter: "**the Lecturer**") was heard during the hearing.
3. This case involves an assignment which constitutes 30% of the final grade in the course (hereinafter: "**the paper**"). The instructions on how to write the paper, which were publicized to the students in advance, stated that the paper could be submitted in pairs. Below are quotes from the instructions:
"Submission: A student submitting the paper alone will analyze one product, 2 students submitting the paper jointly will analyze two products".
4. The accused student submitted her paper with a peer in her study program (hereinafter: "**Student B**"). Nonetheless, the students did it in a different way such that each one analyzed a product by themselves, independently, and at no time did they work together in writing the paper as required in the instructions.
5. Furthermore, after checking the assignment the suspicion of the Lecturer arose that parts of the paper were copied. Thus, the Lecturer rightfully handed the matter over to the Complainant. Clarification done by the Complainant revealed that Student B is the one who copied. Moreover, Student B immediately admitted that part of the facts and arguments noted in her analysis of the product were copied from papers found on the Internet such that the accused Student had nothing to do with it. Thus the accused Student was only accused of disobeying instructions and not of cheating and/or deceit.
6. The testimony of the Lecturer of the course was heard during the hearing. In her testimony she noted that in the instructions for writing the paper which is the subject of this hearing, instructions that were given in writing and orally during the course, it was emphasized that students who were interested in submitting the work in pairs were required to analyze the two products jointly. According to the Lecturer there is no point nor logic in a pair submitting joint

work where each one analyzes a product separately where actually no joint research work, studying and brainstorming is done, since the joint work is the purpose for allowing the students to work in pairs in the first place.

7. The Complainant also noted that from reading the instructions on writing the paper, as well as from the Lecturer's statements, it is clear that the Students who decided to submit the paper in pairs were required to jointly analyze the two products. Therefore, the preparation and submission of the Students, namely the Student and Student B, were in complete contradiction with the Lecturer's instructions and the aim of allowing the students to submit the paper in pairs. According to the Complainant the Student should have checked and ensured that the paper submitted in her name together with Student B was done in accordance with the instructions of the Lecturer and the customary rules of ethics.
8. The legal representative of the student noted, in writing and during the hearing – the instructions of how to write the paper were not clear enough and it is not necessarily understood that students who submit their paper in pairs are required to analyze the two products together. According to the representative "the instructions for preparing the paper did not unequivocally determine that preparation of the paper must be done jointly but rather that the students who do prepare the work together need to analyze two products" (email dated April 16, 2014). Therefore, he argued that the Student did not disobey the Lecturer's instructions. Furthermore, in his opinion, even if parts of the paper are copied, the paper should be divided so that the accused Student will receive a grade for the product she worked on without any connection to the analysis of the product of Student B, her partner on this assignment.
9. It should be noted that during the hearing the Lecturer noted that the paper which is the subject of this hearing is one work and it cannot be divided such that the work of Student B would be disqualified due to copying and the accused Student's work would receive a separate grade for the analysis of the product which she presented in the paper.
10. In my opinion there is no dispute that the intention of the Lecturer, as emerging from the written instructions and common sense, was that students who choose to submit joint work are required to do the work together. As stated, the students were required to analyze 2 products jointly or alternatively each submit should prepare their paper separately in accordance with the Lecturer's instructions, at their discretion. Moreover, the accused Student understood this. In response to my question on what did she understand from the instructions of the Lecturer she responded that; "I understand the rationale, to help one another, due to lack of time on both our parts, we work and study, we had planned to meet, but that did not happen" (page 4 of the protocol of the hearing).
11. In short, I cannot accept the arguments of the Student's legal representative whereby the Lecturer's instructions concerning the preparation of the assignment were not clear enough. In addition, his argument that the checking of the paper should be separated and the accused Student should receive a separate grade despite the fact that the assignment was submitted together with Student B is rejected. There is no dispute that the paper is one work and if a grade would be given on the paper both Students would receive the same grade. In any case,

this is a paper with parts that were copied and thus it has no academic value and consequently should be disqualified.

12. Therefore, there is no doubt that the accused Student submitted a paper that was in complete contrast to the instructions of the Lecturer, instructions that were clear to her. Consequently I have decided to **convict the Student of the offense of which she has been accused as detailed in paragraph 1 above.**
13. In light of the above, I have decided to impose the following punishment on the Student
 - a. **Disqualification of the paper.**
 - b. **20 hours of community service in the framework of the volunteer program at the Dean of Student's Office. The Student shall not receive any document or certificate testifying to the completion of her requirements for her degree before he has completed the said service.**
 - c. **Conditional disqualification of a course should the Student be convicted of the offenses in this case. This punishment shall remain valid until the end of the 2014/15 academic year.**

This decision shall be publicized without naming the Student.

Shelly Malka, Adv.
Disciplinary Officer